

## ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

Umowa zawarta w Krakowie w dniu ..... roku pomiędzy:

**Gminą Miejską Kraków** z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, posiadającą NIP: 676 101 37 17, REGON: 351554353, reprezentowaną przez:

..... – **Dyrektora Zarządu Dróg Miasta Krakowa w Krakowie**, działającego na podstawie Pełnomocnictwa Nr 373/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 31 października 2018 roku,

zwaną dalej **Zamawiającym**,

a

(w przypadku spółek prawa handlowego)

.....  
zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w ....., Wydział ..... Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ....., kapitał zakładowy w wysokości ..... (dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w części/w całości (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: ..... i NIP: ....., reprezentowanym przez:  
.....

(w przypadku osoby fizycznej) działalność gospodarczą pod nazwą ..... na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Przedsiębiorczości i Technologii, zamieszkałym ..... legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)....., posiadającym REGON: ..... i NIP: .....,

(w przypadku spółki cywilnej)

1. .... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ..... zamieszkałym ..... legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer).....

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Przedsiębiorczości i Technologii,

2. .... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ..... zamieszkałym ..... legitymującym się dowodem osobistym ( seria i numer).....wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Przedsiębiorczości i Technologii

prowadzącymi działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą ..... posiadającym REGON..... i NIP.....

(w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, na przykład w ramach konsorcjum)

(w przypadku spółki prawa handlowego)

1..... zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w ....., Wydział ..... Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ....., kapitał zakładowy w wysokości ..... (dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w całości/w części (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: ..... i NIP: ....., reprezentowanym przez:  
.....

04

## 252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa

lub (w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

2. ...., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ..... zam. .... legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)....., wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez Ministra Przedsiębiorczości i Technologii, posiadającym REGON: ..... i NIP: .....,

reprezentowanymi przez pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, na podstawie pełnomocnictwa nr .... z dnia:

..... (Lider Konsorcjum), reprezentowanego przez:

1) .....

2) .....

zwanym dalej **Wykonawcą**.

*W wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz.1843 tekst jednolity z dnia 2019.09.27), znak sprawy:*

*....., Strony zawierają umowę następującej treści:*

### § 1

#### **Przedmiot umowy,**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca – zgodnie z ofertą sporządzoną na podstawie materiałów otrzymanych od Zamawiającego w ramach Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (znak sprawy: ..... ) zobowiązuje się do wykonania zadania pn.: **„Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa”** - dalej „Przedmiot umowy”.
2. Zakres rzeczowy zadania określa **załącznik nr 1** do niniejszej umowy. Wykonawca zobowiązany jest do wykonywania zadania przy dołożeniu należytej staranności.
3. Wykonawca zobowiązany jest wykonywać Przedmiot umowy z najwyższą starannością, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami i normami. Wykonawca jest odpowiedzialny za prawidłowe i zgodne z umową realizowanie usług będących Przedmiotem niniejszej umowy.
4. Wykonawca oświadcza, że przy wykonywaniu niniejszej umowy będzie się posługiwał wykwalifikowanymi pracownikami z zakresu stanowiącego przedmiot niniejszej umowy, a ponadto posiadającymi stosowną wiedzę oraz umiejętności niezbędne do realizacji niniejszej umowy.
5. Wykonawca jest obowiązany stosować się do wskazówek Zamawiającego co do sposobu wykonywania Przedmiotu umowy.
6. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone osobom trzecim w związku z wykonywaniem Przedmiotu umowy.
7. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzania i przekazywania Zamawiającemu miesięcznego raportu z realizacji Przedmiotu umowy. **Raport** winien zawierać w szczególności: wykaz pracowników, wykaz prac wykonanych, w tym liczbę odbytych rozmów wraz z ich tematyką. Raport winien być przekazany w formie elektronicznej osobie upoważnionej przez Zamawiającego, o której mowa w § 5 ust. 1, nie później niż do godz. 12.00 w pierwszym dniu następnego miesiąca, a jeżeli dzień ten wypada w



## **252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

dzień ustawowo wolny od pracy – następnego dnia roboczego.

8. Zamawiający w terminie 5 dni roboczych zaakceptuje raport, o którym mowa w ust. 7 niniejszego paragrafu albo odmówi jego akceptacji podając przyczyny. Brak wniesienia zastrzeżeń przez Zamawiającego do przesłanego raportu w terminie określonym w zdaniu poprzedzającym jest równoznaczne z jego akceptacją.
9. Zaakceptowany przez Zamawiającego raport, o którym mowa w ust. 8 powyżej stanowić będzie podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury z tytułu wykonania usługi obejmującej Przedmiot umowy za dany miesiąc.
10. W związku z obowiązywaniem stanu epidemii ogłoszonego w związku z COVID-19 Strony umowy zobowiązują się do wypełniania obowiązków informacyjnych oraz innych zobowiązań wynikających z przepisów ustawy z dnia 2 marca 2020 r. *o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych* (Dz.U.2020.374 z późn. zm).

### **§ 2**

#### **Pracownicy Wykonawcy, ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej**

1. Usługi obejmujące Przedmiot umowy będą świadczone przez pracowników Wykonawcy wymienionych w „Wykazie Pracowników” stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się, że pracownicy, w dalszej części umowy zwani także pracownikami Wykonawcy, w okresie realizacji umowy będą zatrudnieni na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2018 r., poz. 917).
3. Każdorazowo na żądanie Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się przedłożyć do wglądu kopie umów o pracę zawartych przez Wykonawcę z pracownikami. W tym celu Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania od pracowników zgody na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.
4. Nieprzedłożenie przez Wykonawcę kopii umów zawartych przez Wykonawcę z pracownikami w terminie wskazanym przez Zamawiającego zgodnie z ust. 3 będzie traktowane jako niewypełnienie obowiązku zatrudnienia pracowników na podstawie umowy o pracę.
5. Wykonawca zobowiązuje się, że pracownikami będą osoby, które nie figurują w Krajowym Rejestrze Karnym, co zostanie potwierdzone oświadczeniem Wykonawcy.
6. Wykonawca zobowiązuje się, że przed rozpoczęciem wykonywania przedmiotu Umowy pracownicy zostaną przeszkoleni w zakresie przepisów BHP i przepisów przeciwpożarowych oraz przepisów o ochronie danych osobowych.
7. Wykonawca zobowiązuje się, że pracownicy będą posiadali aktualne badania lekarskie, niezbędne do wykonania powierzonych im obowiązków.
8. Wykonawca i pracownicy Wykonawcy oddelegowani do świadczenia usługi na rzecz Zamawiającego zobowiązani są do dołożenia należytej staranności przy świadczeniu usług objętych Przedmiotem umowy.
9. Wykonawca oraz pracownicy Wykonawcy zobowiązani są do przestrzegania zasad ochrony danych osobowych określonych w §8 niniejszej umowy oraz zasad poufności



## **252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

określonych w § 7 niniejszej umowy.

10. Pracownicy Wykonawcy, w czasie wykonywania obowiązków związanych z realizacją Przedmiotu umowy pod względem operacyjnym podlegają bezpośrednio osobom wyznaczonym przez Zamawiającego.
11. Wykonawca ponosi wszystkie koszty związane z tytułu zatrudnienia osób delegowanych do świadczenia usług objętych Przedmiotem umowy.
12. Służbowy, merytoryczny oraz dyscyplinarny nadzór i kierownictwo nad pracownikami wykonawcy sprawuje Wykonawca, w tym w szczególności w stosunku do osób przez Wykonawcę zatrudnionych Wykonawca pełni rolę pracodawcy w rozumieniu przepisów Kodeksu Pracy. W celu zapewnienia sprawnego i bieżącego nadzoru służbowego i organizacyjnego nad pracownikami Wykonawcy i realizowanymi przez nich usługami, Wykonawca zobowiązany jest wyznaczyć koordynatora ds. tych pracowników.
13. Wykonawca oświadcza, że oddelegowani przez niego pracownicy posiadają kwalifikacje i są przygotowani do wykonywania zadań w ramach realizacji Przedmiotu umowy.
14. Wykonawca odpowiada za dobór pracowników Wykonawcy przy realizacji Przedmiotu umowy, ich kwalifikacje zawodowe oraz gwarantuje iż osoby te zostaną odpowiednio przeszkolone, w tym w zakresie wewnętrznych regulacji Zamawiającego, w zakresie obsługi urządzeń i oprogramowania, które pracownicy Wykonawcy będą obsługiwać w związku z realizacją Przedmiotu umowy.
15. Wykonawca zapewni stabilność składu osobowego realizującego Przedmiot umowy.
16. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu listę osób - skierowanych do realizacji Przedmiotu umowy – najpóźniej na 2 dni przed terminem rozpoczęcia realizowania Przedmiotu umowy.
17. W przypadku zmiany osoby oddelegowanej przez Wykonawcę do realizacji Przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązany jest do bezzwłocznego zaktualizowania Wykazu pracowników, o którym mowa w ust. 1, i niezwłocznego powiadomienia o tym fakcie Zamawiającego.
18. Wykonawca zapewni posiadanie rezerwy niezbędnej dla pełnej obsady kadrowej w przypadku absencji chorobowej, urlopowej lub losowej.
19. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego zastrzeżeń w stosunku do którejkolwiek osoby wykonującej usługi obejmujące Przedmiot umowy (w tym jakości wykonywanej przez nią usługi), i zgłoszenia żądania zmiany osoby wykonującej usługi obejmujące Przedmiot umowy na inną, Wykonawca zobowiązany jest takiej zmiany dokonać w terminie nie dłuższym niż 2 dni robocze od daty otrzymania żądania.
20. Zamawiający wymaga, aby osoby o których mowa w ust. 19 były zatrudnione przez cały okres realizacji umowy za wynagrodzeniem w wysokości nie mniejszej niż minimalne wynagrodzenie za pracę obowiązujące od dnia 1 stycznia 2020 r. – ustalone na podstawie art. 6-8 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2018 r., poz. 2177).
21. Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontrolowania przestrzegania przez Wykonawcę wymagań w zakresie zatrudniania pracowników na podstawie umowy o pracę za wynagrodzeniem w wysokości co najmniej minimalnego wynagrodzenia za pracę lub z zastosowaniem minimalnej stawki godzinowej.
22. W trakcie realizacji umowy, na każde pisemne wezwanie Zamawiającego, Wykonawca



## **252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

przedłoży w terminie do 3 dni roboczych dowody w celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę wymogu zatrudniania pracowników na podstawie umowy o pracę za wynagrodzeniem w wysokości nie mniejszej niż minimalne wynagrodzenie za pracę lub z zastosowaniem minimalnej stawki godzinowej, tj. oświadczenie wykonawcy, poświadczające za zgodność z oryginałem zanonimizowane kopie umów o pracę, zaświadczenie właściwego oddziału ZUS potwierdzające opłacanie przez wykonawcę składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne za ostatni okres rozliczeniowy.

23. Niezłożenie przez Wykonawcę w wyznaczonym terminie dowodów, o których mowa w ust. 22 traktowane będzie jako niespełnienie przez Wykonawcę wymogu, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
24. Wykonawca zobowiązuje się do posiadania w okresie trwania niniejszej umowy ważnej umowy **ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej** w zakresie prowadzonej przez niego działalności, na sumę gwarancyjną w wysokości co najmniej.....,00 zł (..... złotych). Wykonawca zobowiązany jest przed zawarciem niniejszej umowy do przekazania Zamawiającemu **kopii polisy ubezpieczeniowej** umowy o której mowa w zdaniu poprzedzającym, stanowiącej **załącznik nr 3** do umowy.
25. Umowa ubezpieczenia, o której mowa w ust. 24 powyżej, będzie zawarta na co najmniej pełny okres wykonywania przez Wykonawcę niniejszej umowy, a w razie jej zawarcia na okres krótszy, Wykonawca zobowiązany będzie do jej przedłużenia o kolejny okres i przekazania Zamawiającemu stosownego aneksu do tej umowy na co najmniej jeden miesiąc przed jej wygaśnięciem.

### **§ 3**

#### **Termin wykonania przedmiotu umowy**

Strony ustalają termin realizacji Przedmiotu umowy **od dnia 1 stycznia 2021 roku do dnia 31 grudnia 2021 roku.**

### **§ 4**

#### **Wynagrodzenie**

1. Strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe z tytułu realizacji niniejszej umowy za cały okres jej obowiązywania w łącznej kwocie ..... złotych brutto (słownie złotych: .....).
2. Wynagrodzenie miesięczne ryczałtowe za prawidłowe i zgodne z postanowieniami niniejszej umowy wykonywanie Przedmiotu umowy wynosi ..... złotych brutto (słownie złotych: .....).
3. Wynagrodzenie z tytułu wykonywania przedmiotu umowy płatne będzie miesięcznie po doręczeniu Zamawiającemu przez Wykonawcę faktury VAT wystawionej po protokolarnym odbiorze prac za dany miesiąc (zaakceptowany przez Zamawiającego raport). W przypadku świadczenia usługi przez niepełny miesiąc rozliczenie nastąpi proporcjonalnie do ilości dni świadczenia usługi.
4. Wynagrodzenie zostanie przekazane na konto Wykonawcy w terminie do 30 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT.
5. Faktury Vat wystawiane przez Wykonawcę na podstawie niniejszej umowy, winny być wystawiane na:

**252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

**Nabywca:**

Gmina Miejska Kraków

Pl. Wszystkich Świętych 3-4

31-004 Kraków

NIP: 676 101 37 17

**Jednostka odbierająca:**

Zarząd Dróg Miasta Krakowa

ul. Centralna 53

31-586 Kraków.

Faktury winny być doręczane na adres: ul. Centralna 53, 31-586 Kraków. Wykonawca może również wystawić ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną i wysłać ją za pośrednictwem platformy elektronicznego fakturowania PEF, o której mowa w *ustawie z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. 2018 poz. 2191)*. W takim przypadku jako jednostkę odbierającą należy wskazać: *Zarząd Dróg Miasta Krakowa Adres PEF 679 25 97 429*, a wszelkie wymagane na podstawie zapisów Umowy załączniki do faktury, winny być przesłane w oryginale na adres ul. Centralna 53, 31-586 Kraków.

6. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Wykonawca oświadcza, że jest / nie jest podatnikiem podatku VAT.
8. Wynagrodzenie za wykonanie Przedmiotu umowy zostanie zapłacone do wysokości limitów finansowych na poszczególne lata, tj.:
  - ..... w roku 2021,
  - ..... w roku 2022,
9. W przypadku zmiany w Budżecie Miasta Krakowa i zmianą planu wydatków wysokość limitów przewidzianych na poszczególne lata, wskazanych w ust. 8 powyżej, może ulec zmianie.
10. W przypadku niewydatkowania środków finansowych wynikających z limitów przewidzianych na poszczególne lata w pełnej wysokości, wysokość limitów finansowych przewidzianych na poszczególne lata może ulec zmianie, pod warunkiem zabezpieczenia odpowiednich środków w Budżecie Miasta Krakowa i w obowiązującej Wieloletniej Prognozie Finansowej miasta Kraków.
11. W przypadku zmiany wysokości środków finansowych wynikających limitów finansowych przewidzianych na poszczególne lata, w sytuacjach, o których mowa w ust. 9 i ust. 10, Strony dokonają odpowiedniej zmiany zapisów ust. 8 w formie aneksu do niniejszej umowy.
12. Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wierzyciela na osobę trzecią w zakresie wypełnienia warunków umownych, za wyjątkiem cesji wierzytelności na rzecz banku, w którym Wykonawca zaciągnie kredyt lub w którym Wykonawca będzie finansował wykonanie przedmiotu umowy. Zmiana wierzyciela w tym przypadku winna zostać poprzedzona pisemną zgodą Zamawiającego.

\* tylko w przypadku gdy stroną umowy są wykonawcy, którzy wspólnie ubiegali się o udzielenie zamówienia (np. w ramach konsorcjum) wprowadzony zostanie zapis:

CG



## 252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa

13. Z chwilą uregulowania przez Zamawiającego względem pełnomocnika ustanowionego zgodnie z § 5 ust. 6 niniejszej umowy należności wynikającej z wystawionej przez niego faktury z tytułu wykonania Przedmiotu umowy, pozostali wykonawcy, którym zamówienie zostało udzielone wspólnie, nie będą rościli względem Zamawiającego żadnych praw do zapłaty za wykonane prace.

### § 5

#### Osoby upoważnione do współdziałania

1. Osobami upoważnionymi przez Zamawiającego do współdziałania z Wykonawcą przy wykonywaniu przedmiotu umowy są:  
....., tel. .... e-mail.....  
....., tel..... e-mail.....
2. Osobą upoważnioną przez Wykonawcę do współdziałania z Zamawiającym przy wykonywaniu przedmiotu umowy jest: ....., tel....., e-mail.....
3. Wszelkie informacje, wezwania, potwierdzenia w sprawach dotyczących realizacji umowy (bieżąca korespondencja robocza), z zastrzeżeniem ust. 4, będą przekazywane pisemnie lub telefaksem lub drogą elektroniczną i będą podpisane przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia, na następujące adresy:  
- dla Zamawiającego:  
Adres: .....  
Faks: .....  
Email: .....  
  
- dla Wykonawcy:  
Adres: .....  
Faks: .....  
Email: .....
4. Dokumenty zawierające oświadczenia woli lub polecenia, uzgodnienia, informacje czy też potwierdzenia, wpływające na prawa i obowiązki Stron, dla swej skuteczności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i muszą być popisane przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia.
5. Doręczenia pism, o których mowa w ust. 4, zawierających oświadczenia woli wpływające na prawa i obowiązki Stron, dokonywane będą osobiście lub za potwierdzeniem odbioru na adresy wskazane w ust. 3 niniejszej umowy, za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej.  
\* tylko w przypadku gdy stroną umowy są wykonawcy, którzy wspólnie ubiegali się o udzielenie zamówienia (np. w ramach konsorcjum) wprowadzony zostanie zapis:
6. Pełnomocnik wykonawców, którym zamówienie zostało udzielone wspólnie (np. w ramach konsorcjum) upoważniony do zawarcia niniejszej umowy (Lider Konsorcjum), działający przez osoby upoważnione do jego reprezentacji, przez cały okres realizacji niniejszej umowy, jak również w okresie rękojmi i gwarancji, upoważniony jest do reprezentowania wszystkich wykonawców, którym zamówienie zostało udzielone wspólnie, w szczególności upoważniony jest do:
  - a) składania oświadczeń woli w imieniu wszystkich wykonawców;
  - b) wystawiania faktur i odbioru wynagrodzenia wynikającego z niniejszej umowy;
  - c) przyjmowania w imieniu wszystkich wykonawców oświadczeń woli składanych przez Zamawiającego;
  - d) prowadzenia, wysyłania, odbierania korespondencji związanej z niniejszą umową
  - e) reprezentowania wszystkich wykonawców we wszelkich kontaktach, czynnościach wykonywanych w związku z realizacją niniejszej umowy;

4

## 252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa

- f) podpisywania w imieniu wszystkich wykonawców wszelkich dokumentów związanych z realizacją niniejszej umowy, w szczególności do podpisywania umowy, umów (w przypadku zamówień dodatkowych lub uzupełniających) aneksów do umowy, protokołów.

### § 6

#### Kary umowne

1. Strony ustalają, że zapłacą kary umowne:

1) Zamawiający w przypadku:

- a) odstąpienia przez Wykonawcę od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego – 10% wynagrodzenia określonego § 4 ust. 1 niniejszej umowy.

2) Wykonawca w przypadku:

- a) odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 10% wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 umowy,
- b) wykonywania przez Wykonawcę usług będących przedmiotem umowy w sposób niezgodny z jej postanowieniami lub zakresem rzeczowym – 0,2% wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy za każdy stwierdzony przypadek nienależytego wykonywania usług,
- c) wypowiedzenia przez Zamawiającego niniejszej umowy na podstawie § 12 ust. 6 niniejszej umowy – 10% wynagrodzenia umownego, określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy,
- d) nienależytego wykonywania usług będących przedmiotem umowy w okolicznościach zawinionych umyślnie lub na skutek rażącego niedbalstwa pracownika Wykonawcy lub Wykonawcę – w wysokości 500 zł za każdy stwierdzony przypadek,
- e) nieusprawiedliwionej nieobecności lub niezdolności pracownika Wykonawcy do wykonywania usług obejmujących Przedmiot umowy – w wysokości 100 zł, za każdą rozpoczętą godzinę nieobecności lub niezdolności do wykonywania usług, a w przypadku, gdy nieobecność lub niezdolność trwa dłużej niż 4 godziny w danym dniu – w wysokości 200 zł, za każdy rozpoczęty dzień nieobecności lub niezdolności. Karę umowną określoną w niniejszym punkcie Zamawiający uprawniony jest naliczać w odniesieniu do każdego z pracowników Wykonawcy odrębnie,
- f) naruszenia zasad związanych z ochroną danych osobowych określonych w § 8 - w wysokości 500 zł za każdy stwierdzony przypadek naruszenia zasad ochrony danych osobowych,
- g) za niedopełnienie wymogu zatrudniania Pracowników świadczących Usługi na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów Kodeksu Pracy – w wysokości kwoty minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie przepisów o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (obowiązujących w chwili stwierdzenia przez Zamawiającego niedopełnienia przez Wykonawcę wymogu zatrudniania Pracowników świadczących Usługi na podstawie umowy o pracę w rozumieniu



## **252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

przepisów Kodeksu Pracy) oraz liczby miesięcy w okresie realizacji umowy, w których nie dopełniono przedmiotowego wymogu – za każdą osobę poniżej liczby wymaganych Pracowników świadczących Usługi na podstawie umowy o pracę wskazanej przez Zamawiającego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia;

2. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
3. Wykonawca wyraża zgodę, by naliczone kary umowne były potrącane z wynagrodzenia Wykonawcy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w terminie 5 dni roboczych od dnia otrzymania noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego.

### **§ 7**

#### **Klauzula poufności**

1. W okresie obowiązywania umowy, jak i po jej wygaśnięciu Wykonawca oraz wszystkie osoby, którymi posłużył się przy realizacji Przedmiotu umowy, zobowiązują się nie ujawniać osobom trzecim jakichkolwiek informacji, które otrzymali w związku z wykonywaniem niniejszej umowy.
2. Ujawnienie informacji poufnych w wyniku nakazu sądu, prokuratury, innych organów władzy lub administracji państwowej, ciała ustawodawczego lub komisji parlamentarnej nie będzie stanowiło naruszenia umowy.
3. Informacje poufne przekazane przez Zamawiającego Wykonawcy, w celu wykonania przedmiotu umowy, stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa Zamawiającego, zaś Wykonawca uprawniony jest do ich wykorzystania wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do dołożenia najwyższej staranności w zakresie związanym z nieudostępnianiem informacji poufnych uzyskanych od Zamawiającego.
5. Wykonawca zobowiązuje się udostępnić informacje poufne wyłącznie własnym pracownikom oraz innym osobom, które są bezpośrednio zaangażowane w realizację niniejszej umowy, pod warunkiem akceptacji tych osób przez Zamawiającego oraz uzyskaniem od nich pisemnego zobowiązania do zachowania w tajemnicy informacji poufnych dotyczących Zamawiającego.
6. Wykonawca zobowiązuje się, że wszelkie dokumenty i inne trwałe nośniki zawierające informacje dostarczone Wykonawcy przez Zamawiającego będą niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie 5 dni od dnia zakończenia obowiązywania niniejszej umowy zwrócone.
7. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę postanowień określonych w niniejszym paragrafie, Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 5000,00 złotych (słownie złotych: pięć tysięcy 00/100) za każdy przypadek naruszenia. Zamawiający uprawniony jest do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.

### **§ 8**

#### **Ochrona danych osobowych**

## 252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa

1. Wykonawca oświadcza, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 albo art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „**RODO**”), **dotyczące przetwarzania danych osobowych przez Gminę Miejską Kraków – Zarząd Dróg Miasta Krakowa jako administratora danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy** wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji Przedmiotu umowy, w szczególności wobec osób skierowanych do realizacji zamówienia, w tym:
  - a) osób wskazanych przez Wykonawcę jako osoby nadzorujące i koordynujące realizację umowy ze strony Wykonawcy,
  - b) osób wskazanych przez Wykonawcę jako osoby realizację umowę ze strony Wykonawcy**zgodnie ze wzorem klauzuli informacyjnej, stanowiącej załącznik nr 4 do umowy.**
2. W przypadku gdy w trakcie realizacji Przedmiotu umowy Wykonawca będzie współpracował przy realizacji Przedmiotu umowy z innymi lub dodatkowymi osobami, których, zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, dane osobowe Wykonawca przekaze Zamawiającemu, Wykonawca zobowiązuje się do przekazania tym osobom informacji, zgodnie ze wzorem klauzuli informacyjnej, stanowiącym **załącznik nr 4** do umowy.
3. W związku z tym, iż w trakcie realizacji niniejszej umowy zajdzie konieczność przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego dokumentów zawierających dane osobowe lub powierzenia Wykonawcy danych osobowych w inny sposób, pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą zostanie zawarta umowa na powierzenie przetwarzania danych osobowych. Wzór umowy powierzenia danych osobowych stanowi **załącznik nr 5** do umowy.
4. Wykonawca zwalnia Zamawiającego z odpowiedzialności z tytułu wszelkich roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Wykonawcy określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w § 8 ust. 1, 2 i 3 niniejszej umowy. W celu uniknięcia wątpliwości strony zgodnie postanawiają, iż niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie Wykonawcy o świadczenie na rzecz osoby trzeciej - osoby fizycznej lub organu nadzoru, w ramach którego Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne lub organy nadzorcze w związku z naruszeniem przez Zamawiającego obowiązku informacyjnego przewidzianego w art. 13 i 14 RODO. W przedmiotowym przypadku Wykonawca zobowiązany jest zaspokoić roszczenia tych osób lub zapłacić wszelkie kary administracyjne zamiast Zamawiającego, dochodzone od Zamawiającego w związku z naruszeniem przez Wykonawcę obowiązków przewidzianych w § 8 ust. 1, 2 i 3 niniejszej Umowy. W wypadku zaspokojenia przez Zamawiającego roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które



## **252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Wykonawcy określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w § 8 ust. 1, 2 i 3 niniejszej Umowy, Wykonawca zobowiązany jest do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez Zamawiającego na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Zamawiający poniesie w związku z naruszeniem przez Wykonawcę obowiązków określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w § 8 ust. 1, 2 i 3.

### **§ 9**

#### **Zmiana Umowy**

1. Strony przewidują możliwość dokonania zmiany zawartej umowy w przypadku, gdy konieczność wprowadzenia zmian wynikających z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, tj. spowodowanych:
  - 1) zmianą powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub wynikających z prawomocnych orzeczeń lub ostatecznych aktów administracyjnych właściwych organów - w takim zakresie, w jakim będzie to niezbędne w celu dostosowania postanowień umowy do zaistniałego stanu prawnego lub faktycznego,
  - 2) siłą wyższą - rozumianą jako wystąpienie zdarzenia nadzwyczajnego, zewnętrznego, niemożliwego do przewidzenia i zapobieżenia, którego nie dało się uniknąć nawet przy zachowaniu najwyższej staranności, a które uniemożliwia Wykonawcy wykonanie jego zobowiązania w całości lub części. W razie wystąpienia siły wyższej Strony umowy zobowiązane są dołożyć wszelkich starań w celu ograniczenia do minimum opóźnienia w wykonywaniu swoich zobowiązań umownych, powstałego na skutek działania siły wyższej.

### **§ 10**

#### **Zmiana Umowy w zakresie wysokości wynagrodzenia Wykonawcy**

1. Strony zobowiązują się dokonać zmiany wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy w formie pisemnego aneksu, każdorazowo w przypadku wystąpienia jednej z następujących okoliczności:
  - 1) zmiany stawki podatku od towarów i usług,
  - 2) zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia ustalonego na podstawie przepisów o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
  - 3) zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne- na zasadach i w sposób określony w ust. 2 - 12, jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania umowy przez Wykonawcę.
2. Zmiana wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy w przypadku zaistnienia przesłanki, o której mowa w ust. 1 pkt 1, będzie odnosić się wyłącznie do części przedmiotu umowy zrealizowanej, zgodnie z terminami ustalonymi umową, po dniu wejścia w życie przepisów zmieniających stawkę podatku od towarów i usług oraz wyłącznie do części przedmiotu umowy, do której zastosowanie znajdzie zmiana stawki podatku od towarów i usług.

## **252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

3. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 1, wartość wynagrodzenia netto nie zmieni się, a wartość wynagrodzenia brutto zostanie wyliczona na podstawie nowych przepisów.
4. Zmiana wysokości wynagrodzenia w przypadku zaistnienia przesłanki, o której mowa w ust. 1 pkt 2 lub 3, będzie obejmować wyłącznie część wynagrodzenia należnego Wykonawcy, w odniesieniu do której nastąpiła zmiana wysokości kosztów wykonania umowy przez Wykonawcę w związku z wejściem w życie przepisów odpowiednio zmieniających wysokość minimalnego wynagrodzenia za pracę lub dokonujących zmian w zakresie zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub w zakresie wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne.
5. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 2, wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o kwotę odpowiadającą wzrostowi kosztu Wykonawcy w związku ze zwiększeniem wysokości wynagrodzeń pracowników Wykonawcy do wysokości aktualnie obowiązującego minimalnego wynagrodzenia za pracę, z uwzględnieniem wszystkich obciążeń publicznoprawnych od kwoty wzrostu minimalnego wynagrodzenia. Kwota odpowiadająca wzrostowi kosztu Wykonawcy będzie odnosić się wyłącznie do części wynagrodzenia pracowników Wykonawcy, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, odpowiadającej zakresowi, w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu umowy.
6. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 3, wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o kwotę odpowiadającą zmianie kosztu Wykonawcy ponoszonego w związku z wypłatą wynagrodzenia pracownikom Wykonawcy. Kwota odpowiadająca zmianie kosztu Wykonawcy będzie odnosić się wyłącznie do części wynagrodzenia pracowników Wykonawcy, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, odpowiadającej zakresowi, w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu umowy.
7. W celu zawarcia aneksu, o którym mowa w ust. 1, każda ze Stron może wystąpić do drugiej Strony z wnioskiem o dokonanie zmiany wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy, wraz z uzasadnieniem zawierającym w szczególności szczegółowe wyliczenie całkowitej kwoty, o jaką wynagrodzenie Wykonawcy powinno ulec zmianie, oraz wskazaniem daty, od której nastąpiła bądź nastąpi zmiana wysokości kosztów wykonania umowy uzasadniająca zmianę wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
8. W przypadku zmian, o których mowa w ust. 1 pkt 2 lub pkt 3, jeżeli z wnioskiem występuje Wykonawca, jest on zobowiązany dołączyć do wniosku dokumenty, z których będzie wynikać, w jakim zakresie zmiany te mają wpływ na koszty wykonania umowy, w szczególności:
  - 1) pisemne zestawienie wynagrodzeń (zarówno przed jak i po zmianie) pracowników Wykonawcy, wraz z określeniem zakresu (części etatu), w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu umowy oraz części wynagrodzenia odpowiadającej temu zakresowi - w przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 2, lub
  - 2) pisemne zestawienie wynagrodzeń (zarówno przed jak i po zmianie) pracowników Wykonawcy, wraz z kwotami składek uiszczanych do Zakładu Ubezpieczeń



## 252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa

- Spółecznych/Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w części finansowanej przez Wykonawcę, z określeniem zakresu (części etatu), w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu umowy oraz części wynagrodzenia odpowiadającej temu zakresowi - w przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 3.
9. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 3, jeżeli z wnioskiem występuje Zamawiający, jest on uprawniony do zobowiązania Wykonawcy do przedstawienia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni roboczych, dokumentów, z których będzie wynikać w jakim zakresie zmiana ta ma wpływ na koszty wykonania umowy, w tym pisemnego zestawienia wynagrodzeń, o którym mowa w ust. 8 pkt 2.
  10. W terminie 10 dni roboczych od dnia przekazania wniosku, o którym mowa w ust. 7, Strona, która otrzymała wniosek, przekaże drugiej Stronie informację o zakresie, w jakim zatwierdza wniosek oraz wskaże kwotę, o którą wynagrodzenie należne Wykonawcy powinno ulec zmianie, albo informację o niezatwierdzeniu wniosku wraz z uzasadnieniem.
  11. W przypadku otrzymania przez Stronę informacji o niezatwierdzeniu wniosku lub częściowym zatwierdzeniu wniosku, Strona ta może ponownie wystąpić z wnioskiem, o którym mowa w ust. 7. W takim przypadku przepisy ust. 8 - 10 oraz 12 stosuje się odpowiednio.
  12. Zawarcie aneksu nastąpi nie później niż w terminie 7 dni roboczych od dnia zatwierdzenia wniosku o dokonanie zmiany wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

### § 11

#### Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania umowy. Zabezpieczenie to ma wartość ..... złotych (słownie: ..... ) co odpowiada .....% wartości łącznego wynagrodzenia umownego, określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy. Wykonawca wniósł zabezpieczenie przed zawarciem umowy w formie .....; kserokopia dowodu wniesienia zabezpieczenia stanowi **załącznik nr 6** do niniejszej umowy.
2. Zamawiający zwraca zabezpieczenie należytego wykonania umowy w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane lub zatrzymuje w przypadku niewykonania bądź nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę.
3. Zamawiający będzie upoważniony do pobrania z zabezpieczenia należytego wykonania umowy kwot należnych Zamawiającemu z tytułu niewykonania bądź nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę, a w szczególności, w przypadku gdy:
  - a) Zamawiający odstąpi od niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
  - b) Wykonawca nie będzie wywiązywał się z realizacji obowiązków wynikających z niniejszej umowy,
  - c) Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty kar umownych i/lub odszkodowań wynikających z postanowień niniejszej umowy.
4. Uprawnienia Zamawiającego określone w postanowieniach niniejszego paragrafu mogą być realizowane przez Zamawiającego w każdym czasie i niezależnie od prawa

## **252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

Zamawiającego do dokonywania potrąceń wierzytelności Zamawiającego z wierzytelnościami Wykonawcy, w szczególności Zamawiający według własnego uznania może zaspokoić swoje roszczenie w drodze potrącenia lub pobrania z zabezpieczenia albo korzystając jednocześnie z obydwu możliwości (potrącenie i pobranie z zabezpieczenia).

### **§ 12**

#### **Odstąpienie od Umowy/Wypowiedzenie Umowy**

1. Poza przypadkami określonymi przepisami powszechnie obowiązującego prawa, Stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy w przypadkach określonych w niniejszym paragrafie.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy:
  - 1) w przypadku nieprzystąpienia przez Wykonawcę do świadczenia usług objętych Przedmiotem umowy lub przerwania ich wykonywania na okres dłuższy niż 2 dni robocze i bezskutecznym upływie terminu dodatkowego wyznaczonego przez Zamawiającego na rozpoczęcie lub wznowienie wykonywania usług;
  - 2) w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego nieprawidłowości w wykonywaniu usług objętych Przedmiotem umowy i bezskutecznym upływie terminu dodatkowego wyznaczonego przez Zamawiającego uwzględniającego w szczególności rodzaj stwierdzonych nieprawidłowości, czas w którym mogą one zostać usunięte oraz uzasadnione potrzeby Zamawiającego;
  - 3) w przypadku trzykrotnego naliczenia przez Zamawiającego kar umownych zgodnie z § 6 niniejszej umowy.
3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2 pkt 1, Zamawiający nie jest uprawniony do odstąpienia od umowy po przystąpieniu przez Wykonawcę do realizacji umowy.
4. Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy w przypadku zwłoki Zamawiającego w zapłacie wynagrodzeń za co najmniej dwa miesięczne cykle rozliczeniowe.
5. Strony zgodnie ustalają, że odstąpienie od umowy przez jedną ze Stron, na podstawie któregośkolwiek z postanowień umowy, wywiera skutek w postaci rozwiązania umowy na przyszłość, w dniu wskazanym przez Stronę odstępującą od umowy, jednakże nie wcześniej niż w dniu otrzymania oświadczenia o odstąpieniu od umowy przez drugą Stronę, nie naruszając stosunku prawnego łączącego Strony na podstawie umowy w zakresie już wykonanego przedmiotu umowy (odstąpienie od części umowy).
6. Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do natychmiastowego wypowiedzenia niniejszej umowy, w przypadku, gdy Wykonawca wykonuje Przedmiot umowy w sposób nienależyty lub nie wykonuje Przedmiotu umowy, pomimo wcześniejszego wezwania wystosowanego przez Zamawiającego do zmiany sposobu wykonywania niniejszej umowy w terminie 2 dni od daty otrzymania przedmiotowego wezwania.

### **§ 13**

#### **Postanowienia końcowe**

1. Zmiana umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Przez dni robocze Strony rozumieją dni od poniedziałku do piątku.

09



**252- Obsługa infolinii oraz działań edukacyjno- informacyjnych realizowanych przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa**

3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Prawa Zamówień Publicznych oraz innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Spory wynikłe w trakcie wykonywania niniejszej umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach:
  - 1 egzemplarz dla Zamawiającego,
  - 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

**§ 13**

**Wykaz załączników**

Integralną część umowy stanowią następujące Załączniki:

1. **Załącznik nr 1** Zakres rzeczowy;
2. **Załącznik nr 2** Wykaz pracowników;
3. **Załącznik nr 3** Polisa OC
4. **Załącznik nr 4** Klauzula informacyjna
5. **Załącznik nr 5** Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
6. **Załącznik nr 6** Dowód wniesienia zabezpieczenia

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

Radca Prawny  
Małgorzata Winiak  
Kr 1005  
23. 10. 2020

Kierownik  
Działu Wsięgowości  
Paweł Baran  
Z-ca Kierownika Działu  
Personalno-Administracyjnego  
Joanna Niewiadomska

Kierownik Działu  
Planowania i Rozwoju Budżetu  
Magdalena Szymonowska  
Kierownik Działu  
Personalno-Administracyjnego  
Beata Ciołka





**UMOWA**  
**powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zawarta w Krakowie w dniu ..... roku pomiędzy:

**Gminą Miejską Kraków** z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, posiadającą NIP: 676 101 37 17, REGON: 351554353, reprezentowaną przez:

..... – **Dyrektora Zarządu Dróg Miasta Krakowa w Krakowie**, działającego na podstawie Pełnomocnictwa Nr 373/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 31 października 2018 roku,

zwaną dalej **Administratorem danych**,

a

..... w **Krakowie**, przy  
....., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców w Krajowym Rejestrze  
Sądowym w Sądzie Rejonowym  
..... pod numerem KRS  
0000000000, z kapitałem zakładowym w wysokości ....., opłaconym i objętym w  
całości przez Gminę Miejską Kraków, posiadającą NIP: 0000000000, REGON: 0000000000,  
reprezentowaną przez:

1. .... –
2. .... –

zwaną dalej **Przetwarzającym dane**,

zwanym dalej łącznie **Stronami**

**PREAMBUŁA**

Zważywszy, iż niniejsza Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych (dalej: „**Umowa**”) zostaje zawarta w celu realizacji umowy nr \_\_\_\_/\_\_/2019 z dnia \_\_\_\_\_ 2019 r. zawartej pomiędzy Administratorem danych a Przetwarzającym dane, której przedmiotem jest ..... (dalej: „**Umowa Podstawowa**”), oraz mając na względzie, iż świadczenie usług przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych określonych w Umowie Podstawowej wiąże się z koniecznością przetwarzania danych osobowych, ponadto uwzględniając, iż Strony pragną zapewnić zgodność przetwarzania danych osobowych z postanowieniami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE

Strony zawierają niniejszą Umowę w następującym brzmieniu:

## § 1

### Oświadczenia Stron

1. Administrator danych niniejszym oświadcza, że Gmina Miejska Kraków - Zarząd Dróg Miasta Krakowa jest administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „**Rozporządzenie RODO**”) w zakresie swej statutowej działalności, zgodnie z uchwałą nr XLVIII/594/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie reorganizacji jednostki budżetowej Krakowski Zarząd Komunalny w Krakowie, zmiany jej nazwy i nadania statutu oraz upoważnienia Dyrektora Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej (tekst jednolity przyjęty uchwałą nr LXIX/1697/17 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 kwietnia 2017 r.),
2. Przetwarzający dane niniejszym oświadcza, że posiada możliwości, doświadczenie, wiedzę i wykwalifikowany personel niezbędny do prawidłowego wykonywania usług objętych niniejszą Umową. W szczególności Przetwarzający dane niniejszym oświadcza, że są mu znane zasady przetwarzania i zabezpieczania danych osobowych, określone w Rozporządzeniu RODO oraz określone w innych obowiązujących przepisach prawa w zakresie ochrony danych osobowych i podjął odpowiednie środki zabezpieczające (techniczne i organizacyjne) na mocy art. 32 Rozporządzenia RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. c) Rozporządzenia RODO, zapewniające adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych.

## § 2

### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych, w związku z realizacją Umowy Podstawowej, niniejszym powierza Przetwarzającemu dane, w trybie art. 28 Rozporządzenia RODO, dane osobowe do przetwarzania, w ramach wynagrodzenia objętego Umową Podstawową, a Przetwarzający dane zobowiązuje się przetwarzać je na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, określa **załącznik 1** do niniejszej Umowy.
3. Przez podpisanie niniejszej Umowy Administrator danych upoważnia Przetwarzającego dane do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych w rozumieniu art. 29 Rozporządzenia RODO.
4. Przetwarzający dane zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
5. Wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa, które w związku z wykonaniem niniejszej Umowy i Umowy Podstawowej musi zapewnić Przetwarzający dane określony jest w **załączniku nr 2** do niniejszej Umowy.

## § 3

### Obowiązki i zakres odpowiedzialności Administratora danych

1. Administrator danych zobowiązuje się do zapewnienia, aby działania podejmowane w zakresie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie Podstawowej i w



- niniejszej Umowie były zgodne z prawem, uczciwe i transparentne w odniesieniu do osób, których dane dotyczą, które wskazano w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Administrator danych zleca Przetwarzającemu dane przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w imieniu Administratora danych. Przetwarzający dane zobowiązany jest przetwarzać dane osobowe wyłącznie zgodnie z postanowieniami Umowy Podstawowej i niniejszej Umowy i poleceniami Administratora danych, chyba że przepisy prawa Unii Europejskiej lub państwa należącego do Unii Europejskiej lub położonego na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego stanowią inaczej. W takim wypadku, przed dokonaniem takiego przetwarzania wykraczającego poza zakres polecenia Administratora danych Przetwarzający dane informuje o tym Administratora danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub Państwa Członkowskiego zabrania przekazania takiej informacji z ważnych względów interesu publicznego.
  3. Przetwarzający dane jest obowiązany przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora danych, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji, gdy wymóg przetwarzania danych osobowych nakłada na Przetwarzającego dane prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający dane poinformuje Administratora Danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
  4. Przetwarzający dane zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Administratora danych, jeżeli, jego zdaniem, polecenie Administratora danych będzie naruszało przepisy Rozporządzenia RODO lub inne przepisy prawa w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W sytuacji, w której Przetwarzający dane stwierdzi, że polecenie Administratora danych narusza przepisy Rozporządzenia RODO lub inne przepisy prawa w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Przetwarzający dane jest uprawniony do odmowy wykonania polecenia Administratora danych. Jeżeli Administrator danych, po otrzymaniu informacji od Przetwarzającego dane, potwierdzi polecenie, Przetwarzający dane jest zobowiązany do wykonania takiego polecenia lecz odpowiedzialność za takie działanie ponosi Administrator danych.

#### **§ 4**

##### **Obowiązki Przetwarzającego dane**

1. Przetwarzający dane oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia RODO.
2. Przetwarzający dane zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy Podstawowej. Przetwarzający dane zapewnia, że osoby przetwarzające dane osobowe w celu realizacji Umowy Podstawowej zobowiązały się do zachowania tych danych w tajemnicy lub podlegają odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
3. Przetwarzający dane zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b) Rozporządzenia RODO przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Przetwarzającego dane, jak i po jego ustaniu.

4. Przetwarzający dane zobowiązany jest do prowadzenia rejestru kategorii czynności przetwarzania powierzonych mu danych osobowych, zgodnie z art. 30 ust. 2 i ust. 3 Rozporządzenia RODO, z zastrzeżeniem art. 30 ust. 5 Rozporządzenia RODO.
5. W przypadku rozwiązania Umowy Podstawowej, Przetwarzający dane zobowiązuje się do złożenia oświadczenia, iż nie posiada kopii przetwarzanych danych osobowych w jakiegokolwiek formie oraz podjął stosowne działania w celu wyeliminowania możliwości przetwarzania danych powierzonych mu na podstawie umowy, w terminie 30 dni od dnia rozwiązania Umowy Podstawowej. Powierzenie przetwarzania danych w zakresie objętym niniejszą Umową trwa do upływu wyżej wskazanego terminu, chyba że przepis prawa Unii Europejskiej lub prawa polskiego w zakresie ochrony danych osobowych wyraźnie nakazuje przechowywanie danych osobowych.
6. Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić pisemnie Administratora danych o wszelkich prawnie wiążących żądaniach ujawnienia danych osobowych ze strony organów ścigania, chyba że jest to zabronione z innego względu, na przykład na podstawie zakazu wynikającego z prawa karnego w celu zachowania poufności dochodzenia prowadzonego przez organy ścigania.
7. Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o wszelkich skargach i żądaniach w zakresie danych osobowych otrzymanych bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą, w tym żądaniach dotyczących dostępu, poprawienia, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, sprzeciwu wobec przetwarzania danych, zautomatyzowanego podejmowania decyzji, bez udzielania odpowiedzi na ten wniosek.
8. Przetwarzający dane udostępni Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Umowie oraz umożliwi Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora danych przeprowadzanie audytów.
9. W sytuacjach nadzwyczajnych, nieprzewidzianych w niniejszej Umowie, Przetwarzający dane zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych mając na uwadze ochronę powierzonych mu danych osobowych oraz interes Administratora danych.

## **§ 5**

### **Powiadomienie o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych**

1. Po powzięciu przez Przetwarzającego dane informacji o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych, w tym naruszeniu zaistniałemu u Przetwarzającego dane, w tym przepisów rozporządzenia RODO lub innych przepisów prawa o ochronie danych, Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o takim naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych, lecz nie później niż w terminie 36 godzin od chwili stwierdzenia naruszenia.
2. Przetwarzający dane zobowiązuje się w szczególności:
  - a) poinformować o sytuacji Administratora danych, podając wszelkie informacje dotyczące naruszenia,
  - b) ustalić przyczynę i miejsce naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych,
  - c) podjąć wszelkie czynności mające na celu ograniczenie skutków naruszenia, usunięcie naruszenia oraz zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi naruszeniami,
  - d) zebrać wszelkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym naruszeniom w przyszłości i w tym celu współpracować z Administratorem danych na każdym etapie wyjaśniania sprawy,



- e) udzielić Administratorowi danych wszelkiej pomocy w identyfikacji i zawiadomieniu osób, których praw dotyczyło naruszenie oraz w obsłudze ich roszczeń.
3. Niezależnie od powyższych zapisów, Przetwarzający dane jest zobowiązany do udzielenia pomocy Administratorowi danych w wypełnianiu obowiązków wynikających z obowiązujących przepisów w zakresie powiadomień o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych.

## § 6

### Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia RODO ma prawo kontroli faktycznego sposobu przetwarzania danych przez Przetwarzającego dane oraz tego jakie środki zostały przez niego zastosowane przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych mu danych osobowych, a także czy spełniają one postanowienia Umowy i Rozporządzenia RODO.
2. W trakcie kontroli po okazaniu pisemnego upoważnienia Administratora danych do przeprowadzenia kontroli upoważnionemu przedstawicielowi Administratora danych przysługuje między innymi prawo zapoznania się z dokumentami Przetwarzającego dane i uzyskania wyjaśnień od pracowników Przetwarzającego dane.
3. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach 7.30 – 15.30. Uprawnienie Administratora danych do kontroli w zakresie oświadczenia Przetwarzającego dane, składanego w sytuacjach opisanych w § 4 ust. 7 i § 11 ust. 2 niniejszej Umowy, przysługuje Administratorowi danych również po zaprzestaniu przetwarzania danych przez Przetwarzającego dane, jednorazowo i w terminie do 30 dni od dnia złożenia oświadczenia.
4. Przetwarzający dane zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych, nie dłuższym jednak niż 7 dni.
5. Przetwarzający dane udostępnia Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia RODO. W szczególności Przetwarzający dane, na każdy pisemny wniosek Administratora danych, jest zobowiązany do udzielenia pisemnej informacji dotyczącej przetwarzania powierzonych mu danych osobowych w terminie do 2 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku Administratora danych lub w innym terminie ustalonym przez Administratora danych.

## § 7

### Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Przetwarzający dane nie może powierzyć danych osobowych objętych niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom bez uprzedniej zgody Administratora danych na piśmie. Przetwarzający dane zobowiązuje się do przestrzegania warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4 Rozporządzenia RODO.
2. W przypadku, gdy Przetwarzający dane na podstawie zgody Administratora danych powierzy przetwarzanie danych osobowych (dalej: „**Podpowierzenie**”) i wykonywanie zadań wynikających z Umowy osobie trzeciej (podwykonawca lub współpracownik, dalej „**Podwykonawca**”), zobowiązany jest do spełnienia następujących warunków:
  - a) Przetwarzający dane powiadomi uprzednio Administratora danych, w formie pisemnej o swoim zamiarze Podpowierzenia,
  - b) zakres i cel Podpowierzenia nie będzie szerszy niż wynikający z niniejszej Umowy,
  - c) Podpowierzenie będzie niezbędne dla realizacji celów wynikających z Umowy,
  - d) Podpowierzenie nie naruszy interesów Administratora danych,

- e) umowa o Podpowierzenie zapewni, że Podwykonawca będzie podlegał takim samym lub wyższym wymogom w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych niż określone w niniejszej Umowie. Administrator Danych ma prawo żądać kopii umowy o Podpowierzenie,
  - f) Przetwarzający dane zobowiąże swojego Podwykonawcę do każdorazowego poinformowania Przetwarzającego dane, bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin od zdarzenia, o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Administratora danych, Przetwarzającego dane lub Podwykonawcy na podstawie przepisów prawa związanych z ochroną danych osobowych, a także o czynnościach i postępowaniach z własnym udziałem prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy administracji publicznej, organ nadzorczy lub organy wymiaru sprawiedliwości, jak również o kontrolach dotyczących przetwarzania danych osobowych lub świadczonych usług.
3. Przetwarzający dane ponosi odpowiedzialność wobec Administratora danych za naruszenie postanowień niniejszej Umowy przez Podwykonawcę.

## **§ 8**

### **Odpowiedzialność Przetwarzającego dane**

1. Przetwarzający dane zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego dane danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego dane, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Przetwarzającego dane tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych lub organ będący jego następcą.
2. Odpowiedzialność Przetwarzającego dane wynikająca z naruszenia obowiązków określonych w niniejszej Umowie lub obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych jest nieograniczona.
3. Przetwarzający dane odpowiada za szkody wyrządzone wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z Umowy oraz z obowiązujących przepisów prawa, w tym za szkody powstałe w wyniku udostępnienia danych osobowych osobom nieupoważnionym, ich zabrania przez osobę nieuprawnioną, przetwarzania z naruszeniem obowiązujących przepisów, nieuprawnionej zmiany danych, uszkodzenia lub zniszczenia, które nastąpiły z winy Przetwarzającego dane. Odpowiedzialność powyższa obejmuje także odpowiedzialność Przetwarzającego dane za działania Podwykonawców, którym Przetwarzający dane podpowierzył przetwarzanie danych osobowych.
4. Przetwarzający dane zwolni Administratora danych z odpowiedzialności i zabezpieczy Administratora danych przed wszelkimi roszczeniami, szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakiegokolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakiegokolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Przetwarzającego dane określonych w niniejszej Umowie. W celu uniknięcia wątpliwości niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie o świadczenie na rzecz osoby trzeciej - osoby fizycznej lub organu nadzoru, w której Przetwarzający dane zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne lub organy nadzorcze w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane. W przedmiotowym przypadku



Przetwarzający dane zobowiązany jest zaspokoić roszczenia tych osób lub zapłacić wszelkie kary administracyjne zamiast Administratora danych, dochodzone od Administratora danych w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane.

## § 9

### Okres obowiązywania Umowy

Okres obowiązywania niniejszej Umowy pokrywa się z okresem obowiązywania Umowy Podstawowej. W wypadku, gdy niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, uprawnienia Stron w zakresie rozwiązywania Umowy są takie same jak w Umowie Podstawowej.

## § 10

### Osoby nadzorujące

1. **Administrator danych** ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: **Leszek Marmon** nr tel. **(0-12) 616 7456**, e-mail: [lmarmon@zdmk.krakow.pl](mailto:lmarmon@zdmk.krakow.pl) lub [iod@zdmk.krakow.pl](mailto:iod@zdmk.krakow.pl).
2. **Przetwarzający dane** ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: ..... nr tel. ...., e-mail .....
3. Wszelkie informacje, wezwania, potwierdzenia w sprawach dotyczących realizacji Umowy (*bieżąca korespondencja robocza*), będą podpisane przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia i będą przekazywane pomiędzy stronami pisemnie telefaksem lub drogą elektroniczną i, na następujące adresy:
  - dla **Administratora danych**:
    - Faks: + 48 12 616 74 17
    - Email: [sekretariat@zdmk.krakow.pl](mailto:sekretariat@zdmk.krakow.pl)
  - dla **Przetwarzającego dane**:
    - Faks: .....
    - Email: .....
4. Dokumenty zawierające oświadczenia woli stron lub polecenia, uzgodnienia, informacje czy też potwierdzenia, wpływające na prawa i obowiązki Stron dla swej skuteczności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i muszą być podpisane - ze strony Administratora danych lub odpowiednio ze strony Przetwarzającego dane, przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia. Doręczenia przedmiotowych dokumentów dokonywane będą osobiście lub za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej za potwierdzeniem odbioru na adresy wskazane w komparycji niniejszej Umowy. W przypadku składania oświadczeń woli w postaci elektronicznej opatrzonych bezpiecznym podpisem elektronicznym oświadczenia należy kierować na następujące adresy:
5. Dla **Administratora danych** ..... ( e – mail)
6. Dla **Przetwarzającego dane** ..... ( e – mail).

## § 11

### Wypowiedzenie Umowy

1. Niezależnie od uprawnień określonych w obowiązujących przepisach prawa, Administrator danych może wypowiedzieć niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, gdy Przetwarzający dane:

- 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, Rozporządzeniem RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą,
  - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.
2. W przypadku rozwiązania Umowy w drodze wypowiedzenia, o którym mowa w ust. 1 powyżej, § 4 ust. 7 stosuje się odpowiednio.

## § 12

### Postanowienia końcowe

1. Przetwarzanie przez Przetwarzającego dane powierzonych mu niniejszą Umową danych osobowych jest konieczne i niezbędne do realizacji Umowy Podstawowej.
2. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od dnia \_\_\_\_\_.
3. Niniejsza Umowa zastępuje dotychczasowe umowy zawarte pomiędzy Administratorem danych i Przetwarzającym dane regulujące kwestie przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Umowy Podstawowej, w szczególności z dniem wejścia w życie niniejszej Umowy rozwiązaniu ulega umowa nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_.
4. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. W przypadku sporu właściwym do rozpoznania sprawy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.
6. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Rozporządzenia RODO, Kodeksu cywilnego oraz inne obowiązujące przepisy prawa w zakresie ochrony danych osobowych.
7. W przypadku gdy niniejsza Umowa odwołuje się do przepisów prawa, należy przez nie rozumieć również inne niż wskazane wyraźnie w Umowie przepisy dotyczące ochrony danych osobowych.
8. Wykaz załączników stanowiących integralną część niniejszej umowy:
  - 1) **załącznik nr 1** - katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą;
  - 2) **załącznik nr 2** – wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków jakie musi zapewnić Przetwarzający dane
9. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach:
  - jeden egzemplarz dla Administratora danych,
  - jeden egzemplarz dla Przetwarzającego dane.

ADMINISTRATOR DANYCH

PRZETWARZAJĄCY DANE

Radca Prawny  
Marta Wiciak  
Kr 1005

23. 10. 2020



## **Załącznik nr 2 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.**

**Wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa, które musi zapewnić Przetwarzający dane.**

### **I. Środki ochrony fizycznej danych**

1. Powierzone dane osobowe przetwarzane będą w pomieszczeniu zamykanych, uniemożliwiających dostęp osób postronnych w czasie prowadzenia czynności przetwarzania danych osobowych
2. Dane osobowe przetwarzane będą w pomieszczeniach zamykanych na klucz podczas nieobecności osób prowadzących czynności przetwarzania danych osobowych
3. Dostęp do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe przez całą dobę jest nadzorowany przez służbę ochrony.
4. Budynek w którym znajdują się pomieszczenia, w których są przetwarzane dane osobowe jest objęty dozorem prowadzonym za pomocą systemu monitoringu wizyjnego
5. Pomieszczenie, w którym przetwarzane są dane osobowe, zabezpieczone jest przed skutkami pożaru za pomocą wolnostojącej gaśnicy.
6. Środki określone w pkt. 1,2,3.4.5, 6 zapewnia Przetwarzającemu Administrator
7. Przetwarzający nie może przetwarzać danych poza pomieszczeniami wskazanymi przez Administratora, wyposażonymi w środki określone w pkt. 1.2,3.4.5, 6.

### **II. Środki sprzętowe infrastruktury informatycznej i telekomunikacyjnej**

1. Dostęp do systemu operacyjnego komputera, w którym przetwarzane są dane osobowe, zabezpieczony jest za pomocą procesu uwierzytelnienia z wykorzystaniem identyfikatora użytkownika oraz hasła.
2. Zastosowano środki uniemożliwiające wykonywanie nieautoryzowanych kopii danych osobowych przetwarzanych przy użyciu systemów informatycznych.
3. Zastosowano systemowe mechanizmy wymuszający okresową zmianę haseł.
4. Zastosowano system rejestracji dostępu do systemu/zbioru danych osobowych.
5. Zastosowano środki ochrony przed szkodliwym oprogramowaniem, takim jak np. robaki, wirusy, konie trojańskie, rootkity, malware.
6. Dostęp do systemów/zbioru danych osobowych odbywa się wyłącznie z sieci wewnętrznej intranet
7. Środki określone w pkt. 1,2,3.4.5, 6 zapewnia Przetwarzającemu Administrator

### **III. Środki ochrony w ramach narzędzi programowych i baz danych**

1. Wykorzystano środki pozwalające na rejestrację zmian wykonywanych na poszczególnych elementach zbioru danych osobowych.
2. Zastosowano środki umożliwiające określenie praw dostępu do wskazanego zakresu danych w ramach przetwarzanego zbioru danych osobowych.
3. Dostęp do zbioru danych osobowych wymaga uwierzytelnienia z wykorzystaniem identyfikatora użytkownika oraz hasła.
4. Zastosowano systemowe środki pozwalające na określenie odpowiednich praw dostępu do zasobów informatycznych, w tym zbiorów danych osobowych dla poszczególnych użytkowników systemu informatycznego.
5. Zastosowano mechanizm wymuszający okresową zmianę haseł dostępu do zbioru danych osobowych.
6. Zainstalowano wygaszacze ekranów na stanowiskach, na których przetwarzane są dane osobowe.
7. Środki określone w pkt. 1,2,3.4.5, 6 zapewnia Przetwarzającemu Administrator

69

#### **IV. Środki organizacyjne**

1. Został wyznaczony inspektor ochrony danych nadzorujący przestrzeganie zasad ochrony przetwarzanych danych osobowych.
2. Do przetwarzania danych zostały dopuszczone wyłącznie osoby posiadające stosowne upoważnienie.
3. Prowadzona jest ewidencja osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
4. Prowadzony jest rejestr osób pobierających klucze do pomieszczeń, w których są przetwarzane dane osobowe
5. Została opracowana i wdrożona polityka bezpieczeństwa.
6. Osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych zostały zaznajomione z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.
7. Przeszkolono osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych osobowych w zakresie środków bezpieczeństwa stosowanych przy przetwarzaniu danych osobowych
8. Osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych osobowych obowiązane zostały do zachowania ich w tajemnicy.

Załącznik nr 1 do umowy powierzenia danych osobowych

katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą;

1. Dotyczy przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją umowy nr \_\_\_\_\_/ZDMK/ z dnia \_\_\_\_\_ o realizację \_\_\_\_\_
2. Przedmiot przetwarzania danych (katalog operacji przetwarzania danych)
  - a. Podgląd danych
  - b. Opracowywanie danych
3. Katalog osób, których dane dotyczą
  - a. Osoby fizyczne będące stroną postępowania lub sprawy rozpoznawanych przez Administratora
  - b. Osoby fizyczne inne niż wymienione w pkt. a, prowadzące z Administratorem jakąkolwiek korespondencję
  - c. Osoby fizyczne inne niż wymienione w pkt. a i b, których dane są w posiadaniu Administratora
  - d. Osoby fizyczne będące pracownikami Administratora, odbywające u Administratora staż lub praktyki zawodowe, wykonujące na rzecz Administratora prace na podstawie umów zlecenia lub umów o dzieło.
4. Charakter, cel przetwarzania i rodzaj danych osobowych
  - 4.1. Dane osobowe osób fizycznych przetwarzane w celu \_\_\_\_\_:
    - a. Imiona
    - b. Nazwiska
    - c. Adresy
    - d. Numery identyfikacyjne PESEL
    - e. Numery identyfikacyjne NIP
    - f. Numery telefonów
    - g. Adresy poczty elektronicznej
    - h. Inne dane osobowe posiadane przez Administratora niż wymienione w pkt. a, b, c, d, e, f, g. podane przez osoby których dane dotyczą wskazane w ust. 3



